



Appendice 1

Risorse utili per le attività di educazione ambientale

Italiano

Pubblicazioni del Parco Nazionale dei Monti Sibillini

CIPPARONE M., PETRANGELI A., TALAMÈ M. L., TONUCCI A., TRALASCIA S., a cura di, *Piano d'Azione del progetto Forum civico per un Parco naturale Accogliente*, Parco Nazionale dei Monti Sibillini

FERMANELLI A., ...*Sibillini naturalmente magici* – quaderno per ragazzi, Parco Nazionale dei Monti Sibillini

Quaderni scientifico – divulgativi del Parco Nazionale dei Monti Sibillini, 2002:

N° 1 FERMANELLI A., ROSSETTI A., *Il cinghiale nel Parco* - impatto sulle coltivazioni e sistemi di prevenzione

N° 2 MAGRINI M., PERNA P., *Atlante degli uccelli nidificanti del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 3 PEDROTTI F., *Flora, vegetazione e paesaggio vegetale del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 4 MASE' A., BRUNELLI C., *Il sistema insediativo dei Monti Sibillini*

N° 5 CASTELNOVI P., *Il paesaggio e il Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 6 GENTILI B., *Note di geomorfologia del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 7 DEIANA G., MARCHIGIANI L., *Note di geologia del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 8 MURRI R., FUSARI R., SCUTERINI C., *Caratteri climatici dell'area del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 9 FERMANELLI A., TASSI F., *Processi di informatizzazione del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 10 BINI E., CATORICI A., DELL'UOMO A., FALSETTI R., ORSOMANDO E., RAPONI M., *Funghi del Parco Nazionale dei Monti Sibillini*

N° 11 BORFECCHIA F., CIUCCI L., DIBARI C., FERMANELLI A., IANETTA M., PEDROTTI F., SCHINO G., TERRANOVA C., *Il Parco visto dallo spazio*, EOBE (Earth Observation for Biomass Estimation and Monitoring)

Collana “Leggere la Natura” realizzata nell’ambito del progetto “LABNET LAZIO: Laboratorio Territoriale di Informazione ed Educazione Ambientale”. Ministero dell’Ambiente, PTTA 1994-96, 2003 – 2004

NESI SIRGIOVANNI S., ...*e lucean le stelle*, - manuale per insegnanti

NESI SIRGIOVANNI S., *Il cielo è di tutti gli occhi 1* - quaderno per ragazzi

NESI SIRGIOVANNI S., *Il cielo è di tutti gli occhi 2* - quaderno per ragazzi

CAPRIOLI C., MENIN S., SIRGIOVANNI G., *A lezione in un Aula Verde* – manuale per insegnanti

CAPRIOLI C., MENIN S., SIRGIOVANNI G., *Studenti in erba* - quaderno per ragazzi

CAPRIOLI C., SIRGIOVANNI G., *Ricette per conservare il mondo* - manuale per insegnanti

MARTINO V., SIRGIOVANNI G., *Parchi per chi* - quaderno per ragazzi

SIRGIOVANNI G., *La vita è bella perché è varia* - manuale per insegnanti

SIRGIOVANNI G., VITALE L., *Chi arriva a... riva* - quaderno per ragazzi

MUREDDU C., SIRGIOVANNI G., *Giocare con la natura* - quaderno per ragazzi

SIRGIOVANNI G., VITALE L., *Ecologia quotidiana* - manuale per insegnanti

SIRGIOVANNI G., *Aria + Acqua + Suolo = Vita* - quaderno per ragazzi

Testi utili

AA VV, *ABC... come cittadino*, EGA, 2005

AA VV, *Il mondo in cifre 2005*, Fusi orari, The economist, 2005

AA VV, *L'ambiente e i segni della memoria* - Scuola facendo, Edizioni Faber Carrocci, 2004



Appendice 1

AA VV, *L'ecologia*, collana La biblioteca dei ragazzi, La biblioteca

AA VV, *Natura ti voglio bene*, Fratelli Spada Editori

AA. VV., *Nel Parco c'è - Catalogo dell'offerta educativa e ricreativa dei Parchi Nazionali, Regionali e delle Aree Protette Marine Italiane*, Ministero dell'Ambiente - Direzione Sviluppo Sostenibile, 2002

ARTHUS BERTRAND Y., *L'avvenire della Terra - lo sviluppo durevole raccontato ai bambini*, L'ippocampo

ARTHUS BERTRAND Y., *La Terra raccontata ai bambini*, L'ippocampo

BECCASTRINI S., CIPPARONE M., a cura di, *Tutto è connesso - voci, idee, esperienze per l'educazione, l'ambiente, la sostenibilità* -, Regione Siciliana, Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente, 2005

BACHIORRI A., *Sosteniamo il... futuro!*, CTS con il patrocinio del Ministero dell'Ambiente, 1998

BARDULLA E., *Scuola e questione ambientale*, Franco Angeli Editore, 1991

BERTACCI M., *Ecologia*, Collana La scuola dei maestri - Tecnodid, 1992

BERTINATO L., BARAGGIAN T., *La matita e la bussola- esplorare per conoscere*, Carrocci Faber

BONFANTI P., FRABBONI F., GUERRA L., SORLINI C., *Manuale di educazione ambientale*, Editori Laterza, 1993

CAMINO E., CALCAGNO C., *Cerca l'acqua sotto terra, ferma l'acqua fermando la terra (gioco di ruolo su acqua ed erosione nel Sabel)*, EGA, 1991

CAMINO E., CALCAGNO C., *La foresta è una somma di alberi, o no?*, EGA, 1994

CAMINO E., CALCAGNO C., *Un livido giorno di pioggia (gioco di ruolo sulle piogge acide)*, EGA, 1992

CHINERY M., *Guida degli insetti d'Europa*, Franco Muzzio Editore, 1998

CIPPARONE M. e SOMASCHINI A edizione italiana a cura di, *Le stagioni danno i frutti - 142 attività pratiche su CD ROM per scoprire il meraviglioso mondo della natura*, (ed. originale Parrilla D. per Shelburne Farms), Comune di Roma - Assessorato alle politiche Educative-, Ente Regionale Roma Natura, 2005

CORBET, OVENDEN, *Guida dei mammiferi d'Europa*, Franco Muzzio Editore, 1989

CUCCHIARINI F., *Vita in mezzo al prato*, La biblioteca junior

DE ANGELIS C., DI SALVIO M., MUZI M., *Educazione Ambiente*, Tecnodid, 1989

EYNARD H., *La foresta*, Laurus

FABBRI F., *Le foreste ferite*, Greenpeace, Jaca Book

FALCHETTI E., CARAVITA S. a cura di, *Per un'ecologia dell'educazione ambientale*, ScholE' Futuro, 2005

Fondazione Angelo Celli, *Ambiente, Cultura, Salute*, Bulzoni Editore, 1993

FRABBONI F., *Ambiente e educazione*, Biblioteca di cultura moderna Laterza, 1990

FRABBONI F., ZUCCHINI G. L., *L'ambiente come alfabeto*, La Nuova Italia, 1985

GIOLITTO P., *Educazione ecologica*, Armando Editore, 1983

GIOVANELLI F., DI BELLA M., COLZET R., *La natura nel conto - contabilità ambientale: uno strumento per lo sviluppo sostenibile*, Edizioni Ambiente, 2004

GOLDIE S., *A spasso nel bosco*, Edizione Le scienze

GOLDIE S., *Il mio orto*, Edizione Le scienze

LENTI BOERO D., *Educazione ambientale: un approccio multidisciplinare*, Ed. Goliardiche

LOOS S., DELL'AQUILA L., *Naturalmente giocando - alla scoperta dell'ambiente attraverso il gioco*, EGA, 2001

LOOS S., PASSERINI E., *Giocambiente - 10 giochi per l'educazione ambientale*, EGA, 1995

MANNING M., GRANSTORM B., *A scuola*





Appendice 1

di natura, Edizione Le scienze
MASTRODONATO M., *Dai una mano a salvare il tuo pianeta con l'ecologia – educare all'ambiente*, Pillole di scienze

NAVA E, ALFIERI G., LUPPI E., *Caro parco*, Carthusia

PANDOLFI M., SANTOLINI R., *La natura nel progetto educativo*, Muzzio scuola, 1992

PANINI A., *Giochiamo la scienza – l'ecologia*, Mondadori

PEROZZI E., *Il cielo sotto la terra*, Lapis 1997

PETerson R., MOUNTFORT G., HOLLom P. A. D., *Guida degli uccelli d'Europa*, 1988

POLUNIN O. *Guida agli alberi e arbusti d'Europa*, Zanichelli, 1988

POLUNIN O. *Guida ai fiori d'Europa*, Zanichelli, 1988

Quaderni di tecniche di protezione ambientale a cura della U.S.L. 19 Vignola – *Educare all'ambiente* – Pitagora Editrice Bologna, 1992

RUSSO KRAUSS P., CASTAGNA P., *Educare alla difesa dell'ambiente*, EGA, 1993

SALOMONE M., *Mondo intorno, mondo dentro*, C.E.L.S.B. Libreria Universitaria, 2005

SALOMONE M., *Strategie educative per la sostenibilità*, C.E.L.S.B. Libreria Universitaria, 2005

SAVAN B., *Intorno al mondo in ecociclo*,

Edizioni Scienza
SCHAUER T., CASPARI C., *Guida all'identificazione delle piante*, Zannichelli, 1994

SEMERARO R., *Educazione ambientale, ecologia*, istruzione, Franco Angeli Editore, 1992

STRADA A., SPINI G., *La vita segreta degli alberi (i polmoni della terra)*, Pillole di scienze

WHITEHEAD F. H., RIZZOLI N., *Ecologia pratica per l'educazione ambientale*, Ed agricole, 1994

Siti tematici

13 – BORN IN RIO: progetto che prevede la creazione di una redazione di giovanissimi giornalisti tredicenni provenienti da tutto il mondo (idealmente nati a Rio de Janeiro nel 1992 nel corso della Conferenza Mondiale sull'Ambiente) che potranno pubblicare le loro testimonianze e le loro riflessioni sul tema dello sviluppo e della sostenibilità inviando commenti, esperienze e domande all'indirizzo borninrio@3weec.org

AGENZIA REGIONALE PER LE AREE PROTETTE DELLA REGIONE LAZIO
<http://www.parchilazio.it/educazione.ambientale/> Sito dell'agenzia che gestisce alcuni progetti di educazione ambientale.

AREE PROTETTE ITALIANE
<http://www.parks.it> Portale con link, informazioni, news.

ISTITUTO PANGEA ONLUS <http://www.istpangea.it/eduPark.htm> Sito dell'associazione che gestisce il Labnet Lazio di

Sabaudia, il laboratorio di educazione ambientale della rete INFEA nazionale con sede nel Parco Nazionale del Circeo, e che offre percorsi di educazione ambientale e corsi di aggiornamento per insegnanti.

ITALIA NOSTRA http://www.italiano-stra.org/generale/ambiente/home_ambiente.htm Il sito propone progetti di educazione ambientale.

LEGAMBIENTE <http://www.legambiente.com/scuola/cea/index.php> Nel sito si trova l'elenco dei CEA, proposte di percorsi di educazione ambientale, corsi di aggiornamento per insegnanti.

LIPU http://www.lipu.it/Fp_ea.htm Il sito offre percorsi didattici e opportunità educative.

MAREVIVO <http://www.marevivo.it/educazione.php> Il sito propone percorsi di educazione ambientale

PARCO NAZIONALE DEI MONTI SIBILLINI <http://www.sibillini.net/> sito ufficiale del Parco che offre anche la possibilità di consultare tutti i numeri della rivista *Voci dal Parco*.

WWF <http://www.wwf.it/educazione/> Il sito offre percorsi di educazione ambientale, corsi di aggiornamento per insegnanti e materiali didattici.

Centri di Educazione Ambientale del Parco Nazionale dei Monti Sibillini

"Fillide"
ad Amandola CEA Legambiente Via Indipendenza, 73





Appendice 1

Tel. 0736/848480 - Fax 00736/848598 - E-mail: ceachiro@tin.it

“Dei due Parchi Nazionali”
ad Arquata del Tronto Fraz. Pretare, 10
Tel. 0736/804780 - Fax 0736/809600 - E-mail: cea.2parchi@cimeazzurre.org

“Monti Azzurri”
a Cessapalombo
Tel. 0733/907506 - Fax 0733/907506 - E-mail: info@labter.sinp.net

“Valle del Fiastrone”
a Fiastra
Tel. 0737/527507 - Fax 0737/52185 - E-mail: alcina@libero.it

“Montegallo”
a Montegallo CEA presso Comune di Montegallo - Piazza Taliani
Tel. 0736/806122 - Fax 0736/806102 - E-mail: com.montegallo@provincia.ap.it

“Sibilla”
a Montemonaco C/o Casa del Parco - Via Roma
Tel. 0736/856141 - Fax 0736/856370 - E-mail: com.montemonaco@provincia.ap.it

“Gaia”
a Montefortino
Tel. 0736/859414 - Fax 0736/859414 - E-mail: cpforti@tin.it

“La Guaita”
a Ussita
Tel. 0737/971000 - Fax 0737/971000 - E-mail: cdpussita@tiscalinet.it

“Angolo di Paradiso”
a San Ginesio Loc. San Liberato

Tel. 0733/694328 - Fax 0733/694328 - E-mail: cbalsib@tin.it

“Case del Parco” del Parco Nazionale dei Monti Sibillini

AMANDOLA Via Indipendenza, 73, 0736 848598, cpamando@tin.it

ARQUATA DEL TRONTO Via del Mattatoio, 2, 0736 809600, cdp.arquata@cimeazzurre.org

BOLOGNOLA Via Loreto, 1, 0737 520160, cdpbolo@tin.it

CASTELSANTANGELO SUL NERA Via Vittazzi Bernardino, 1, 0737 98213, cdpcastello@alcina.it

CESSAPALOMBO c/o Palazzo Simonelli Fraz. Montalto, 0733 907506, cessapalombo@archecoop.it

FIASTRA-ACQUACANINA Via Colle, 9, 0737 52598 cdpfiastra@alcina.it

MONTEFORTINO Via Santa Lucia, 8, 0736 859414 cpforti@tin.it

MONTEGALLO Palazzetto Branconi, Via Annibal Caro, 0736 807013 cdp.montegallo@cimezzurre.org

MONTEMONACO Via Roma, 0736 856462 cpchiro@tin.it

NORCIA Via Solferino, 22, 0743 817090 cpnorcia@yahoo.it

PIEVEBOVIGLIANA Pzza Vittorio Veneto, 90, 0737 615262 cdppieve@alcina.it

PRECI Via Madonna della Peschiera, 0743 937000 cppreci@tiscalinet.it

SAN GINESIO Via Capocastello, 35, 0733 652056 cpgenesini@tin.it

USSITA c/o Villa Ruggeri, 0737 971003 cdpussita@alcina.it

VISSO Via Galliano, 4, 0737 968026 cdpvisso@alcina.it

Inglese

Testi e riviste curate dal National Wildlife Federation

Teacher curricula kits
Ranger Rick, mensile da ordinare al (800)611-1599
Ranger Rick's nature scope
Habitats, news letter gratuita
Your big backyard, mensile da ordinare al (800)611-1599

Testi utili

AA VV, *Environment & Education Habitat and Biodiversity: Teacher Resource Guide*, Dale Seymour Publications, 1998

AA VV, *The Challenge of the Urban School Site*, Learning Through Landscapes, 1996

AA VV, *The growing classroom: garden-based science, grades 2-6*, Life Lab., 1990

AA VV, WOW! *The Wonders of Wetlands: An Educator's Guide, Environmental Concern*, 1995



Appendice 1

- APPELHOL M., *Worms Eat My Garbage: How To Set Up and Maintain a Worm Composting System*, Flowerfield Enterprises, 1982
- BASH B., *Urban Roosts: Where Birds Nest in the City*, Little Brown and Company, 1990
- BOWLES J. P., ed., *Soils*, Brooklyn Botanic Garden, 1990
- BURRELL C. COLSTON, ed., *The Natural Water Garden Pool Ponds, Marshes & Bogs for Backyards Everywhere*, Brooklyn Botanic Garden, 1997
- CHASE J. and LOVEJOY J. E., *Blueprint for a Green School*, Scholastic Inc, 1995
- CHEDZOY S., *Physical education in the school grounds*, Learning Through Landscapes, 1993
- CHESKY E. D. *Habitat Restoration: A Guide for Proactive Schools*, Waterloo County Board of Education, 1993
- COMELL J., *Sharing Nature with Children*, Dawn Publications, 1998
- DEAN J., *History in the school grounds*, Learning Through Landscapes, 1993
- DRUSE K. and MAGARET R., *The Natural Habitat Garden*, Crown Publishing Group, 1994
- FIREHOOK K. and DOHERTY J., *Citizen's Streambank Restoration Handbook*, Izaak Walton League of America, 1995
- FLEISCHMAN P., *Seedfolks*, Harper Collins, 1997
- GRANT T. and LITTLEJOHN G., *Greening Schoolgrounds: Creating Habitats for Learning*, New Society Publishers, 2001
- HARE R., ATTENBOROUGH C. e DAY T., *Geography in the school grounds*, Learning Through Landscapes, 1993
- HENDERSON C., *Landscaping for Wildlife*, Minnesota Dept. of Natural Resources, 1994
- HERBERMAN E., *The City Kid's Field Guide*, Simon and Schuster, 1989
- HOGAN K., *Ecolinquiry: A Guide to Ecological Learning Experiences for the Upper Elementary/Middle Grades*, Kendall Hunt, 1994
- HUNKEN J., *Ecology for All Ages: Discovering Nature Through Activities for Children and Adults*, Globe Pequot Press, 1994
- JURENKA N. A., *Beyond the bean seed. Gardening activities for grades K-6*, Libraries Unlimited, 1996
- KEANEY B., *Arts in the school grounds*, Learning Through Landscapes, 1993
- KIEFER J. e KEMPLE M., *Digging deeper: integrating youth garden into schools & communities*, Food and Common Roots Press, 1998
- LINGELBACH J. and PURCELL L. eds., *Hands-On Nature: Information and Activities for Exploring the Environment with Children*, Vermont Institute of Natural Science, 2000
- Magazines/ Newsletters: Clearing*, bimensile dedicato agli insegnanti da richiedere sul sito www.greenteacher.com
- MANNELLI J. ed., *The Environmental Gardener*, Brooklyn Botanic Garden, Inc, 1992
- MARTIN D. L and GERSHUNY G, eds., *The Rodale Book of Composting*, Rodale Press, 1992
- MOORE R. C. and HERB H. W., *Natural Learning: Creating Environments for Rediscovering Nature's Way of Teaching*, MIG Communications, 1997
- MOORE R. C., *Plants for Play: A Plant Selection Guide for Children's Outdoor Environments*, MIG Communications, 1993
- OCONE, L. AND PRANIS E., *GrowLab: Activities for Growing Minds* National Gardening Association, 1990
- OCONE, L. AND PRANIS E., *National Gardening Association Guide to Kids' Gardening* John Wiley and Sons, Inc., 1990
- PARELLA D., *Project Seasons: Hand-on Activities for Discovering the Wonders of the World*, Shelburne Farms, 1995
- PERENYI C., *Growing Wild: Inviting Wildlife Into Your Yard*, Beyond Words Publishing, Inc, 1991





Appendice 1

RHYDDERCH-EVANS Z., *Mathematics in the School Grounds*, Learning Through Landscapes, 1993

RILEY A. L., *Restoring Streams in Cities: A Guide for Planners, Policymakers and Citizens*, Island Press 1997

ROBERTS J. and HUELBIG C., *City Kids and City Critters: Activities for Urban Explorers*, Learning Tiger Press, 1996

RUSSELL HELEN R., *Ten Minute Field Trips*, National Science Teachers Association, 1990

SOBEL D., *Mapmaking with Children: Sense of Place Education for the Elementary Years*, Heinemann Press, 1998

STEIN S., *Noah's Garden: Restoring the Ecology of Our Own Backyards*, Houghton Mifflin, 1993

STINE S., *Landscapes for Learning: Creating Outdoor Environments for Children and Youth*, John Wiley & Sons, Inc, 1997

TAMAR E., *The Garden of Happiness*, Harcourt Brace and Co., 1996

THOMAS. G., *Science in the School Grounds*, Learning Through Landscapes, 1993

THORNHILL J., *Wild in the City*, Sierra Club Books for Children, 1995. Bunting, Eve

TILGNER L., *Let's Grow! - 72 Gardening Adventures with Children*, Story Communications 1988

TITMAN W., *Special Places, Special People: The Hidden Curriculum of School Grounds*, Learning Through Landscapes, 1994

WOOD J. and LITDEWOOD M., *A Guide to the Management and Maintenance of School Grounds*, Learning Through Landscapes, 1996

WYZGA M. C., *Homes for Wildlife: A Planning Guide for Habitat Enhancement on School Grounds*, New Hampshire Fish and Game Department, 1998

Siti tematici

Acorn Naturalist <http://www.acorn-group.com> (800) 422-8886 catalogo on line che offre una grande varietà di libri e manuali per insegnanti.

EE-Link <http://eelink.net/> offre links con molti siti che si occupano di, progetti, opportunità e idee di educazione ambientale.

Journey North <http://www.learner.org/jnorth/> forum on line gratuito che permette alle classi di ragazzi di scambiare informazioni con altre classi e studiosi di tutto il mondo. Il sito offre anche idee e spunti per insegnanti.

Learning Through Landscapes <http://www.ltl.org.uk/> sito inglese che promuove la realizzazione di Aule Verdi.

Let's Get Growing <http://www.letsgetgrowing.com/> catalogo on line ricco di

libri e aiuti per la realizzazione di un'Aula Verde.

National Wildlife Federation, *Schoolyard habitats listserv*, elenco di persone, associazioni, enti, interessati alla creazione e all'uso delle Aule Verdi. Per iscriversi è necessario inviare una e mail a slh-exchange-subscribe@igc.topica.com

National Wildlife Federation, *Backyard wildlife habitat listserv*, elenco di persone, associazioni, enti, interessati a scambiare informazioni, impressioni, dati sulle Aule Verdi. Per iscriversi è necessario inviare una e mail a bwb-exchange-subscribe@igc.topica.com

North American Association for environmental education

<http://naaee.org/pages/resource-view/index.html> la maggiore Associazione USA per l'educazione ambientale, che ha promosso un progetto per la redazione e diffusione di linee guida per l'educazione ambientale di "eccellenza".

The National Gardening Association's Kids Gardening Page <http://www.kidsgardening.com/> informazioni per parenti e genitori su come fare un progetto di giardino con i bambini.

The Wild Ones <http://www.thewildones.org> programma internazionale (fruibile anche in spagnolo e portoghese) che offre idee, *newsletters* gratuite e informazioni su progetti di ricerca da fare a scuola.

Risorse utili per lavorare con persone con disabilità

Testi utili

AA.VV., *L'isola da scoprire*. Libro-documento sull'esperienza del "Progetto Handicap - Val Vibrata, Teramo, 1986

AA.VV., *Handicap: tra bisogni e risposte. Dalla cultura dell'inserimento a quella dell'integrazione*, Edizioni Gruppo Solidarietà, Maiolati Spontini (AN), 1992

AA.VV., Puntoaccapo. *Guida ai servizi e alle strutture di Roma per l'handicap*, Editrice il Calamaio, Roma, 1993

AA.VV., *La complessità dell'handicap. Una lettura nuova per capire i soggetti handicappati*, Edizioni Unicopli, Milano, 1991

ALLERUZZO G., (a cura di), *La casa ritrovata. Handicap: la quotidianità come occasione di ricerca e scoperta*, Magma Pesaro, 1996

ASVAP5-COMO, *La fine dell'istituzione totale*, Supplemento al numero 116 – 118 di MEDICINA DEMOCRATICA, Milano, 1999

BEDIN A., SARTINI G., *Censire l'handicap. Vita, bisogni e speranze del disabile*, Edizioni Unicopli, Milano, 1990

Begliuomini N., Brotini M., Macchia G., (a cura di), *L'handicap nella legislazione*, Edizioni del Cerro, Tirrenia (PI), 1991

BOLASCO S., COPPI R., *Analisi dei*

dati e sue applicazioni nella ricerca economica, Klim, Roma, 1985

BREDA M.G., SATANERA F., *Handicap: oltre la legge-quadro*. Riflessioni e Proposte, UTET Librerie, Torino, 1995

CAGOSSI M., *Comunità terapeutiche e non*, Edizioni Borla, Roma, 1988

CARABELLI G., (a cura di), *Molti soggetti per un percorso. Una ricerca sui servizi per l'handicap grave*, Edizioni UNICOPLI, Milano, 1993

CENTRO STUDI DEL MINISTERO DELLA SANITA', *L'integrazione personale e sociale dei disabili*, Roma, 1992

CENDON P., (A CURA DI), *Handicap e diritto. Legge 5 febbraio 1992, n. 104, legge-quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate*, Giappichelli Editore, Torino, 1997

CHIDINI A., PEDRETTI M.G., *Handicap e integrazione professionale e sociale*, Editrice Compositori Bologna, 1986

COMUNE PONTASSIEVE, Provincia di Firenze, *Guida alla normativa e ai servizi sull'handicap*, Firenze, 1994

COMUNE DI ROMA, Assessorato alle

Politiche Sociali, Dipartimento di Salute Mentale (a cura di), *Guida alla Salute Mentale, Benessere, Disturbo, Conoscenza dei Servizi*, Roma, 1997

COMUNE DI ROMA, Istituto Giuseppe Toniolo di Studi Superiori, Apriti Sesamo. *Guida interattiva ai servizi*, FOLIO Infobase, Edizione 1997

CONTARDI A., VICARI S., (a cura di), *Le persone Down – Aspetti neuropsicologici, educativi e sociali*, Franco Angeli, Milano, 1995

COZZA N., NAPOLITANO G.M. (a cura di) *L'assistenza psichiatrica in Italia: la normativa e la diffusione dei servizi sul territorio*, Istituto Italiano di medicina Sociale Editore, Roma, 1996

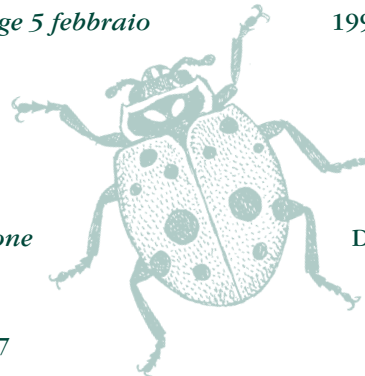
DAITA N., BURIANI G., *Handicap: i diritti dei disabili*, Ediesse, Roma, 1995

DASTOLI C., (a cura di), *Oltre la rete: il superamento dell'handicap*, Vita e pensiero, Milano, 1995

FALBO E., *Cultura e nuove povertà. Case famiglia, comunità – alloggio e lavoro di rete sul territorio*, Coletti, Roma, 1996

FALBO E., *Famiglia e Solidarietà*, Coletti, Roma, 1997

FERRARIO M., *Una sperimentazione per l'autonomia delle persone disabili*, Edi-





Appendice 2

zione Pro Juventute, Milano, 1991.

FRANCI A., CORSI M., *Validità e affidabilità delle scale di dipendenza di anziani e disabili*, Edizioni Summa, Padova, 1992.

GREENACRE, *Theory and application of correspondence analysis*, Academic Press, London, 1984.

GUIDI A., MASSI D., *Manuale d'informazione sull'handicap* Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per l'informazione e l'editoria – Dipartimento per gli Affari Sociali in Temi di vita italiana, n. 2, Roma, 1992.

GURRIERI CECCATELLI G., *La ricerca sociale, funzioni, metodi e strumenti*, La Nuova Italia Scientifica, Roma, 1989.

INPRUDENTE C., *Una vita imprudente*. Erickson, Trento 2003.

IONESCU S., JOURDAN – IONESCU C., *Metodo e tecniche di integrazione per soggetti con ritardo mentale*, Edizioni Oasi, Troina (EN), 1993.

MAGGIAR R., *I servizi socio assistenziali. Standard regionali, regolamenti, esperienze*, La Nuova Italia Scientifica, Roma 1990.

MARIANI V., *L'handicappato mentale adulto*, Editrice E-DI-CI-Leumann, Torino, 1992.



MASSI D., (a cura di), *Handicap e legislazione. Diritti di gioco*, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per gli Affari Sociali, Collana Società e Istituzioni, Roma, 1996.

MINISTERO DELL'AMBIENTE - ACLI ANNI VERDI, *Parchi per tutti*, Ministero dell'Ambiente - Acli Anni Verdi, 2003

MINISTERO DELL'INTERNO, Direzione generale dei Servizi Civili, *La condizione degli adolescenti portatori di handicap*, IREF, Roma, 1986.

OSSICINI A., *Oltre le barriere. Insieme per sconfiggere l'handicap*, Editore Barelli, Roma, 1991.

PIGLIACAMPO R., *Handicappati e pregiudizi. Assistenza, lavoro, sessualità*, Armando Editore, Roma, 1994.

TAGLIAPIETRA G., SPOLTRE A., CARUSO P., *Adulti e soli. Il dramma degli handicappati nella maturità e nella*

vecchiaia: le possibili soluzioni, Nuova ERI, Torino, 1987.

VIANELLO R. e BOLZANELLO G.F., *Il bambino portatore di handicap e la sua integrazione scolastica*, Bergamo, Juvenilia, 1983.

VYGOTSKIJ S.L., *Dai problemi la soluzione, dalla debolezza la forza* WORLD HEALTH ORGANIZATION, ICIDH-2: *International Classification of Functioning and Disability*, Beta-2 draft Full Version, Geneva, 1999.

Siti tematici

www.affarisocialihandicap.it Portale sugli handicap del Ministero per gli Affari Sociali.

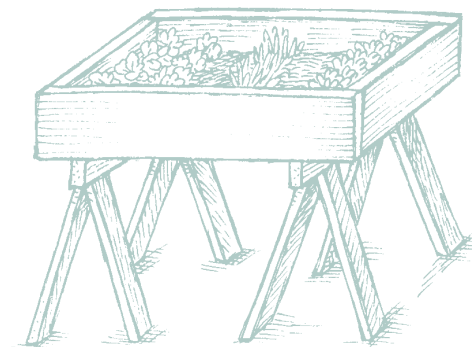
www.agedi.it Sito dell'Associazione genitori di bambini ed adulti disabili.

www.aipd.it Sito dell'Associazione italiana persone Down.

www.alihandicap.org/ali/ Un itinerario ipertestuale attraverso definizioni, classificazioni, teorie, terapie sull'autismo e sulle psicosi infantili.

www.alterweb.it E' un sito che raccoglie un insieme di notizie riguardanti il disabile: cultura, mondo sociale, leggi, dibattiti attinenti alla disabilità. Molto ricca la sezione dei link.

www.andi.casaccia.enea.it Sito del "Progetto Interdipartimentale Tecnolo-





Appendice 2

gie per la Qualità della Vita” dell’ENEA, dal quale si possono scaricare i volumi tecnici sul turismo accessibile.

www.angsalombardia.it Sito della sezione lombarda dell’Associazione Nazionale Genitori Soggetti Autistici.

www.areato.org Mediateca che raccoglie software e strumenti informativi per facilitare la vita quotidiana delle persone disabili.

www.asphi.it L’Associazione per lo Sviluppo di Progetti Informatici per gli Handicappati, fornisce informazioni utili sul mondo dell’handicap e sugli ausili.

www.ausilioteca.org Un catalogo di ausili per persone disabili curato dal

“Servizio di supporto sugli ausili per disabili” dell’Azienda U.S.L. di Bologna.

www.bambinoincompreso.it Sito per l’assistenza e la consulenza sulla disabilità l’autismo e la psicomotricità.

www.club.it/letizia/indice-i.htm Il Club della Letizia Associazione di self-help tra famiglie di bambini cerebrali e autistici.

www.coordinamentodown.it Sito del coordinamento nazionale delle associazioni delle persone con sindrome di Down.

www.disabili.com Punto di incontro interattivo.

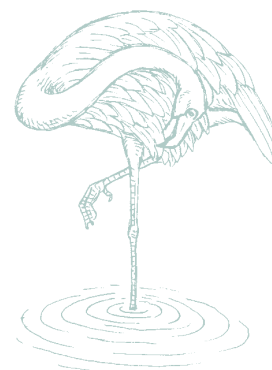
www.eallora.org Sito della campagna di comunicazione sociale per la valorizzazione della diversità.

www.fishonlus.it Sito della federazione italiana per il superamento dell’handicap.

www.handilex.org/handilinx/ Sito dei siti sull’handicap e sulla disabilità.

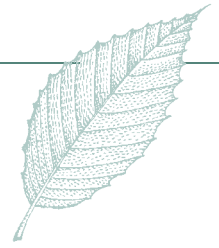
www.handylex.org E’ il sito del Progetto HandyLex, un sistema informativo sugli aspetti legislativi connessi alla disabilità e all’handicap.

www.handitecno.indire.it E’ il portale italiano sulle tecnologie didattiche per l’handicap.





Appendice 2



www.infanziaweb.it/link/lin_hand.htm

Sito dal quale è tratto il presente elenco di siti sull'handicap.

www.integrazionescolastica.org Federazione Associazioni Docenti per l'Integrazione Scolastica.

www.iodomani.it Il sito presenta l'attività dell'Associazione Io domani, a favore dei bambini oncologici e delle loro famiglie.

www.mondausili.it/public/store/diagnosticIndex.asp Ausili Informatici per Disabili in Campania.

www.permano.it E' il sito di una associazione che si occupa di distrofia muscolare.

www.siva.it Servizio Informazioni e Valutazione Ausili.





Appendice 3

Le piante per il giardino sensoriale

La maggior parte delle piante presente nell'elenco che segue sono autoctone: alcune sono originarie di altre aree geografiche, ma si sono acclimatate nel nostro paese da così tanto tempo da poter ormai avere, a tutti gli effetti, la "cittadinanza italiana" onoraria.

Nome botanico	Nome comune	Aspetto sensoriale	Areale
<i>Abies alba</i>	Abete bianco	Aghi con apice smussato, disposti su 2 file; coni eretti che si disintegrano a maturità, detti pigne; pianta resinosa	Zone montuose da 800 a 1900 m, sugli Appennini si ritrova spesso in associazione con il Faggio
<i>Picea abies</i>	Abete rosso, Peccio	Aghi appuntiti e quadrangolari che nascono su piccole sporgenze simili a pioli; coni penduli, detti pigne; pianta resinosa	Europa centrale e settentrionale, in Italia è presente allo stato spontaneo solo sulle Alpi, ma è molto diffusa come specie ornamentale (è usata come "Albero di Natale")
<i>Cedrus atlantica</i>	Cedro dell'Atlante	Aghi raggruppati a ciuffi su brevi rametti, di colore glauco (verde-bluastro); pianta molto aromatica	Di origine africana, è molto diffuso in Italia come albero ornamentale
<i>Pinus spp.</i>	Pini	Foglie lineari, raggruppate in fascetti di 2, 3 o 5 a seconda della specie; semi portati in tipici coni legnosi detti pigne; pianta resinosa e aromatica	18 specie sono spontanee in Europa, in Italia si trovano sia lungo le coste sia in pianura (ad es. Pini mediterranei), sia in montagna (ad es. Pino nero, Pino silvestre)
<i>Cupressus sempervirens</i>	Cipresso	Foglie squamiformi di appena 1 mm strettamente appresse ai rami che ne sono completamente ricoperti; piccoli coni tondeggianti legnosi; pianta resinosa; legno molto aromatico	Originaria della Grecia, è molto diffusa in tutta l'Europa meridionale come pianta ornamentale
<i>Juniperus communis</i>	Ginepro comune	Foglie aghiformi di colore inferiormente verde-grigio, molto appuntite, disposte in verticilli di 3; piccoli coni simili a bacche, carnosì, che a maturità diventano di colore blu nero; specie aromatica	Pianta ubiquitaria, diffusa in tutta Europa ed in Italia dalla pianura alla montagna
<i>Juniperus oxycedrus</i>	Ginepro coccolone	Simile al ginepro comune, a maturità le bacche sono di colore rossastro; pianta aromatica	Coste del Mediterraneo
<i>Castanea sativa</i>	Castagno	Grandi foglie di 10-25 cm di lunghezza, con vistose nervature laterali e margine dentato "a sega"; infiorescenze giallastre profumate; frutti racchiusi in un tipico involucri spinoso ("riccio")	Albero naturalizzato nell'Europa centrale e meridionale, cresce spontaneo a quote di 200-500 m slm
<i>Quercus ilex</i>	Leccio	Foglie coriacee, con un tipico feltro di peli grigi sulla pagina inferiore, spinose solo sui rami più bassi; anche i rami giovani sono feltrosi; i frutti sono ghiande	Quercia sempreverde tipica degli ambienti mediterranei
<i>Quercus suber</i>	Sughera	Foglie molto simili a quelle del leccio; tipica corteccia spugnosa, spessa e "calda" al tatto; i frutti sono ghiande	Albero mediterraneo diffuso in Sardegna e in alcune zone costiere per la produzione del sughero
<i>Quercus cerris</i>	Cerro	Foglie caduche lobate, lunghe, tipiche stipule alla base delle foglie e delle gemme; ghiande con una cupola ricoperta da lunghe squame morbide	Quercia diffusa in Italia nei boschi misti di collina e media montagna ed in pianura in aree sufficientemente umide





Appendice 3

<i>Quercus pubescens</i>	Roverella	Foglie caduche tipicamente lobate, da giovani molto pelose inferiormente; rami e gemme pelosi; il frutto è un ghianda	Diffusa in collina e pianura nelle aree più calde e secche
<i>Morus spp.</i>	Gelsi	Presenza di lattice nelle foglie e nei fusti; frutti carnosì commestibili simili a more	Albero di origine asiatica diffusi in Europa meridionale per i loro frutti
<i>Ficus carica</i>	Fico	Tipiche grandi foglie di 10-20 cm con 3-5 lobi, ruvide sopra e pelose sotto; fusto liscio; presenza di lattice alla base delle foglie, nei rami, nel picciolo dei frutti ancora immaturi	Pianta diffusa in tutta l'Europa meridionale
<i>Laurus nobilis</i>	Alloro, Lauro	Foglie sempreverdi, coriacee, che emanano una tipica fragranza se stroppiate; frutto aromatico	Macchie e colline dell'Europa meridionale, diffusa anche come specie ornamentale
<i>Crataegus monogyna</i>	Biancospino	Pianta molto spinosa; fiori bianchi con 5 petali dall'odore pungente; frutti rosso vivo che schiacciati evidenziano la presenza di un solo seme	Molto diffusa in tutta Europa nelle macchie, al margine dei boschi, lungo le siepi
<i>Prunus spinosa</i>	Pruno selvatico	Pianta molto spinosa; fiori bianchi che spesso compaiono prima delle foglie; tipici frutti nero-bluastri ricoperti di una sostanza cerosa (pruina) dal sapore astringente	Vedi Biancospino
<i>Ceratonia siliqua</i>	Carrubo	Foglie composte da 3-5 foglioline tondeggianti e coriacee; baccelli lunghi fino a 20 cm di colore scuro a maturità, di sapore dolce; i semi contenuti nel baccello sono detti "carati"	Albero tipico delle zone più calde del Mediterraneo
<i>Citrus limon</i>	Limone	Foglie con ghiandole contenenti olii fortemente aromatici; fiori bianchi profumati; rami spinosi; frutto con buccia spugnosa e tipico rigonfiamento mammellonare all'estremità	Di origine asiatica, ampiamente coltivata nelle regioni calde del sud Europa
<i>Citrus sinensis</i>	Arancio	Foglie con ghiandole contenenti olii fortemente aromatici; fiori bianchi profumati; tipico frutto con buccia spugnosa	Di origine asiatica, ampiamente coltivata nelle regioni calde del sud Europa
<i>Robinia pseudoacacia</i>	Robinia, Falsa Acacia	Pianta spinosa; tronco contorto e ruvido; fiori bianchi in grappoli, molto profumati e dal sapore dolce	Pianta di origine americana, ormai naturalizzata in Europa e molto diffusa ovunque
<i>Fraxinus ornus</i>	Omiello	Foglie composte di 5-9 foglioline; infiorescenze bianco-gialle molto vistose e profumate; corteccia liscia da cui trasuda una gomma zuccherina detta manna	Boschi misti del Mediterraneo e dell'Europa centrale
<i>Acer spp.</i>	Aceri	Foglie opposte dalla forma caratteristica palmato-lobata; frutto che si divide in 2 ali che vorticano cadendo	Diffusi a seconda delle specie sia nelle zone montane (es. Acero montano) sia in quelle di pianura e collina (es. Acero campestre)





Appendice 3

<i>Tilia cordata</i>	Tiglio selvatico	Foglie cuoriformi, morbide al tatto, pagina inferiore pelosa; infiorescenze molto profumate che alla base del peduncolo presentano una brattea fogliacea che serve per la dispersione dei semi; piccoli frutti pelosi	Spontanea nell'Europa centrale e meridionale, è molto diffusa come specie ornamentale
<i>Eucalyptus globulus</i>	Eucalipto comune	Tipica corteccia liscia che si sfalda in lunghe strisce verticali; foglie adulte strette e lunghe 10-30 cm, foglie giovani piccole, ovali e glauche; pianta aromatica	Di origine australiana, è però ampiamente coltivato in tutta la regione mediterranea
<i>Arbutus unedo</i>	Corbezzolo	Foglie coriacee a margine seghettato con picciolo peloso; frutti rossi e rugosi di circa 2 cm di diametro, carnosì e commestibili, che maturano nel tardo autunno-inverno; corteccia squamosa che si sfalda al tatto	Europa meridionale, nelle macchie e al margine dei boschi in zone aride e calde
<i>Sambucus nigra</i>	Sambuco	Foglie che stropicciate emettono un forte odore; tipiche infiorescenze appiattite ad ombrello di colore bianco-crema e molto odorose	Diffuso in tutta Europa nei boschi umidi, nelle siepi e negli incolti
<i>Dictamnus albus</i>	Dittamo, Frassinella	Le foglie, se stropicciate odorano fortemente di limone; fiori bianchi striati di rosa-violetto	Macchie, brughiere dell'Europa centrale e meridionale
<i>Cytisus scoparius</i>	Ginestra dei carbonai	Fusti verdi a 5 costole; piccole foglie trifogliate; fiori gialli tipici delle leguminose	Diffusa nel centro e sud Europa, soprattutto in aree aperte e soleggiate, su terreni rocciosi o sabbiosi
<i>Spartium junceum</i>	Ginestra	Foglie molto piccole che in estate cadono; fusti verdi e lisci, molto ramificati e flessibili; fiori gialli vistosi e profumati che crescono alla estremità dei fusti; in estate, se si ascolta in silenzio, si possono sentire i semi lanciati dai baccelli che scoppiano	Diffusa in tutta la regione mediterranea su pendii secchi e soleggiate
<i>Pistacia lentiscus</i>	Lentisco	Foglie composte da 6-12 foglioline coriacee, con rachide alato, contenti aromatici oli essenziali; frutti prima rossi poi neri fortemente aromatici	Pendii aridi e boscaglie della regione mediterranea
<i>Myrtus communis</i>	Mirto, Mortella	Piccole foglie opposte, coriacee, a forma di lancia, con numerose ghiandole contenenti oli aromatici che le rendono molto odorose se stropicciate; fiori bianchi dal profumo dolce	Pendii aridi e soleggiate, macchie sempreverdi della regione mediterranea
<i>Cistus salvifolius</i>	Cisto femmina	Foglie morbide e rugose simili a quelle della salvia; fiori bianchi col centro arancione	Regione mediterranea, in aree aride, rocciose, soleggiate
<i>Cistus monspeliensis</i>	Cisto marino	Foglie strette, appiccicose, rugose, con i margini arrotolati; fiori bianchi	Boscaglie, macchie dell'Europa meridionale
<i>Lonicera periclymenum</i>	Caprifoglio	Pianta rampicante; fiori bianco-crema molto profumati riuniti in capolini terminali; frutti rossi	Rampicante caducifoglio diffuso nei boschi di tutta Europa





Appendice 3

<i>Rosmarinus officinalis</i>	Rosmarino	Pianta molto aromatica con piccole foglie rigide, bianco-lanose nella pagina inferiore; fiori violetti	Aree calde e secche del Mediterraneo, molto diffuso a scopi ornamentali e culinari
<i>Arundo donax</i>	Canna	Grandi foglie lineari che avvolgono il fusto; tipica infiorescenza piumosa di 40-70 cm	Zone umide della regione mediterranea
<i>Narcissus poeticus</i>	Narciso	Fiori bianchi solitari con petali stretti disposti a stella e corona gialla centrale, leggermente penduli e dolcemente profumati	Prati e pascoli umidi del centro e sud Europa
<i>Daucus carota</i>	Carota selvatica	Pianta rigida e pelosa con tipiche grandi ombrelle	Molto diffusa in tutta Europa in diversi habitat
<i>Cynoglossum officinale</i>	Cinoglossa	Pianta morbida e pelosa, che odora fortemente di topo	Pianta diffusa un po' ovunque in Europa
<i>Borago officinalis</i>	Borragine	Pianta ruvida e irsuta, commestibile; fiori azzurri	Terreni coltivati e/o disturbati, muri ecc. dell'Europa centrale e meridionale
<i>Rubia peregrina</i>	Robbia selvatica	Pianta rampicante con piccoli aculei ricurvi sui fusti quadrangolari e sulle foglie che la rendono ruvida al tatto; foglie disposte in verticilli; frutti tondeggianti scuri	Boschi, macchie dell'Europa meridionale
<i>Umbelicus rupestris</i>	Ombelico di Venere	Tipiche foglie carnose circolari con una piccola depressione al centro	Europa meridionale, su rupi, terreni nudi, sassosi ecc..
<i>Matthiola incana</i>	Violacciocca	Foglie grigie pelose; fiori molto profumati bianchi o porporini	Pianta rupestre dell'Europa meridionale, che ha dato origine a molte specie coltivate per ornamento
<i>Lathyrus tuberosus</i>	Pisello tuberoso	Pianta rampicante; foglie terminanti con un tipico viticcio; radici a tubero commestibili; fiori profumati	Prati dell'Europa centrale e meridionale
<i>Eruca vesicaria</i>	Rucola, Rughetta	Pianta fortemente aromatica; commestibile; foglie ruvide e pelose; fiori con 4 petali disposti a croce gialli e poi bianchi con striature viola	Prati e coltivi dell'Europa centrale e meridionale
<i>Salvia officinalis</i>	Salvia domestica	Foglie molto profumate se stropicciate, morbide, pelose e leggermente appiccicose; fiori violetti	Prati coltivati asciutti, steppe sassose del sud Europa, coltivata a scopo culinario e ornamentale
<i>Chrysanthemum parthenium</i>	Matricale	Pianta molto aromatica, foglie vellutate; fiori in capolini	Di origine asiatica, è naturalizzata in tutta Europa
<i>Allium neapolitanum</i>	Aglio di Napoli	Pianta che se calpestata o toccata emana un forte odore di aglio; bulbosa; fiori bianchi singoli a 5 petali; stelo a sezione triangolare	Europa meridionale
<i>Oxalis acetosella</i>	Acetosella	Piccola pianta con foglie trifogliate; steli e foglie dall'aroma agre	Boschi umidi di tutta Europa, diffusa anche per ornamento

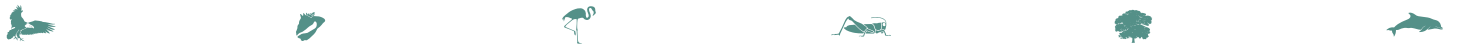




Appendice 3

<i>Chamaemelum nobile</i>	Camomilla romana	Pianta aromatica; foglie morbide finemente incise; fiori formati da capolini portati su un lungo peduncolo	Prati e coltivi dell'Europa centrale e meridionale
<i>Myrrhis odorata</i>	Finocchiella	Pianta pubescente che odora fortemente di anice se schiacciata; tipici fiori bianchi ad ombrella	Molto diffusa in pianura e collina
<i>Marrubium vulgare</i>	Marrubio	Pianta lanosa, aromatica; foglie ruvide	Pianta presente in tutta Europa nei terreni disturbati, poveri, sui muri ecc..
<i>Origanum vulgare</i>	Origano	Pianta dolcemente aromatica	Prati di tutta Europa
<i>Thymus vulgaris</i>	Timo	Pianta molto aromatica; rametti vellutati; piccole foglie anch'esse vellutate col margine arrotolato inferiormente	Terreni sassosi, aridi, garighe dell'Europa sud-occidentale
<i>Menta acquatica</i>	Menta acquatica	Pianta che emana il tipico profumo di menta se calpestata o toccata; steli quadrangolari; fiori rosa-purpurei	Ambienti umidi d'Europa
<i>Menta pulegium</i>	Menta romana	Pianta che emana il tipico profumo di menta se calpestata o toccata; foglie pelose	Zone umide
<i>Lobularia maritima</i>	Lobularia	Pianta strisciante con piccole strette foglie ricoperte di peli; fiori bianco-rosa dolcemente profumati	Litorali del sud-Europa
<i>Chritmum maritimum</i>	Finocchio marino	Pianta carnosa, emana un profumo di finocchio se schiacciata	Coste rocciose in prossimità degli spruzzi delle onde
<i>Polygonatum odoratum</i>	Sigillo di Salomone odoroso	Fiori campanulati bianchi e profumati; stelo angoloso	Boschi di tutta Europa
<i>Convallaria majalis</i>	Mughetto	Foglie appaiate; fiori costituiti da piccole campanelle bianche fragranti; bacche rosse velenose	Boschi di tutta Europa
<i>Viola odorata</i>	Viola mammola	Violetta dai fiori tipicamente profumati	Boschi d'Europa
<i>Primula vulgaris</i>	Primula	Foglie rugose disposte a rosetta; fiori solitari bianco-gialli fragranti	Boschi d'Europa
<i>Hyacinthus orientalis</i>	Giacinto	Foglie nastriformi; fiori profumati portati su steli senza foglie con petali fusi a tubo inferiormente	Pianta di origine orientale, ampiamente diffusa per ornamento
<i>Psoralea bituminosa</i>	Trifoglio bituminoso	Foglie trifogliate che schiacciate emettono un forte odore di catrame	Aree secche dell'Europa meridionale
<i>Hypericum montanum</i>	Iperico montano	Foglie sessili avvolgenti; fiori giallo chiaro, profumati, portati su steli quasi senza foglie,	Prati di tutta Europa
<i>Chrysanthemum vulgare</i>	Tanaceto	Pianta aromatica; fiori formati da piccoli capolini gialli e duri, simili a bottoni	Habitat svariati di pianura e collina in Europa





Appendice 3

<i>Lavanda angustifolia</i>	Lavanda	Pianta aromatica; foglie con feltro nella pagina inferiore; spiga di fiori violetti	Zone calde, dirupi e prati sassosi
<i>Portulaca oleracea</i>	Portulaca, Porcellana	Piccola pianta carnosa strisciante; commestibile	Terreni coltivati o disturbati, muri ecc. dell'Europa centrale e meridionale
<i>Helichrysum stoechas</i>	Elicriso, Solfino	Pianta grigio-argentea morbida al tatto, stropicciata emette un forte aroma, simile al curry	Terreni sassosi o rocciosi, garighe ecc. dell'Europa meridionale
<i>Pastinaca sativa</i>	Pastinaca	Pianta fortemente odorosa, con peli ruvidi sulle foglie	Prati d'Europa
<i>Ocimum basilicum</i>	Basilico	Pianta aromatica; foglie morbide; fusto quadrangolare	Di origine orientale, è naturalizzata in Europa e coltivata a scopi culinari
<i>Petroselinum hortense</i>	Prezzemolo	Pianta aromatica, foglie di forme triangolari profondamente divise	Spontanea nei terreni incolti fino ai 1000 metri
<i>Hedera elix</i>	Edera	Foglie giovani ellittiche, da adulte tipicamente 3-5 lobate; fusti rampicanti ricoperti di radichette che servono da ancoraggio a vari sostegni	Pianta rampicante comune in tutta Europa, sia nei boschi (sugli alberi e in terra), sia su muri, dirupi ecc..



Una coppia ben affiatata come guidare una persona con disabilità visiva

Introduzione

La tecnica qui descritta si riferisce al metodo con cui una persona con disabilità visiva ed una persona vedente possono camminare insieme, comodamente e senza rischi. Vengono, cioè, consigliate tecniche e movimenti, che consentono alla coppia di affrontare tranquillamente, efficacemente e senza rischi una varietà di situazioni che possono presentarsi durante uno spostamento.

La persona con disabilità visiva può essere

sia non vedente sia parzialmente vedente; molte persone con vista ridotta, infatti, pur riuscendo a muoversi autonomamente per la maggior parte del tempo, possono aver bisogno di assistenza in condizioni di scarsa illuminazione o in contesti che non sono loro familiari.

Arrivare a padroneggiare la tecnica consigliata, richiede pochissima pratica; è comunque necessario dedicarvi un minimo di tempo e di impegno. Una volta che vi sentirete a vostro agio con queste tecniche, sarete in grado di affrontare la mag-

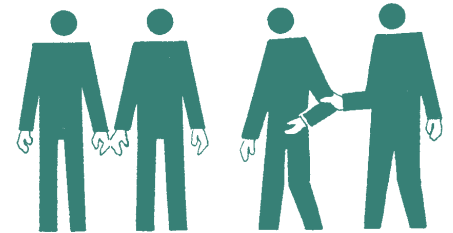
gior parte delle situazioni senza interrompere la conversazione e senza dare indicazioni verbali superflue. La persona che viene guidata, se esperta, sarà in grado di insegnare rapidamente a una guida alle prime armi e, a sua volta, una guida esperta sarà in grado di guidare senza problemi la maggior parte delle persone con problemi di vista.

Note: Nelle indicazioni che seguono la persona vedente verrà chiamata "guida" e quella con problemi di vista "persona guidata".

Contatto e presa

GUIDA. Tocca con il dorso della mano il gomito, l'avambraccio o la mano della persona da guidare.

PERSONA GUIDATA. Afferra il braccio della guida sopra il gomito, con le dita rivolte verso l'interno del braccio, dal lato del corpo della guida, e il pollice verso l'esterno, vicino a sé; deve esercitare una presa ferma, senza una pressione eccessiva.



Prese alternative

Quando la persona da guidare:

A. è un bambino.

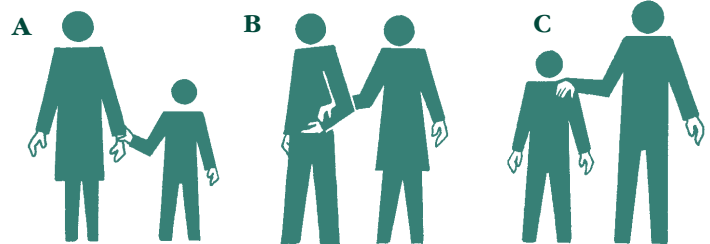
PERSONA GUIDATA. Afferra il polso della guida.

B. ha bisogno di un qualche sostegno fisico.

GUIDA. Piega il braccio all'altezza del gomito.

C. è molto più alta della guida.

PERSONA GUIDATA. Appoggia la mano sulla spalla della guida.



Posizione

GUIDA. Tiene il braccio rilassato contro il fianco o piegato all'altezza del gomito.

PERSONA GUIDATA. Tiene il braccio piegato all'altezza del gomito, in modo da posizionarsi a mezzo passo di distanza dietro la guida. È opportuno ricordare che tenere per lunghi periodi di tempo il gomito piegato può essere scomodo per la guida. Comunque, quando la guida e il suo compagno hanno sufficiente esperienza, possono muoversi altrettanto bene con la mano della guida rilassata in posizione verticale.

Nota: Si deve cercare di camminare ad un ritmo comodo per entrambe le persone. La guida non dovrebbe "tirare o trascinare" la persona guidata e questa non dovrebbe spingere la guida.



Passaggi stretti

GUIDA. Continuando a stare davanti, sposta il braccio diagonalmente all'indietro, verso il centro della schiena.

PERSONA GUIDATA. Raddrizza il braccio e cammina direttamente dietro la guida, stando "in fila" dietro di essa.





Appendice 4

Porte

GUIDA. Dice alla persona guidata se la porta deve essere tirata o spinta, e su quale lato si trovano i cardini; comincia ad aprire la porta e, se necessario, lascia che l'altro la tenga. Un semplice avvertimento come "Porta!" informerà la persona guidata delle azioni appropriate da compiere.

PERSONA GUIDATA. Se i cardini si trovano sul suo lato, continua a mantenere la presa mentre tiene la porta; se si trovano dal lato della guida, mette la mano libera sopra la presa originaria, come se dovesse cambiare lato; trattiene poi la porta con la mano che si è appena liberata e, quando ha oltrepassato la porta, ripete la stessa operazione al contrario, in modo da riprendere la presa originaria.

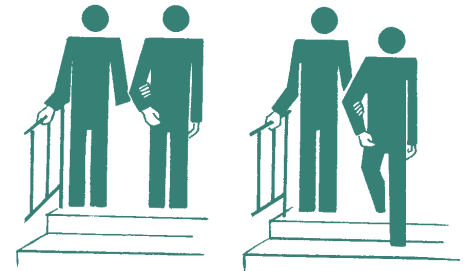


Scale

GUIDA. Si ferma appena prima delle scale e dice alla persona che la segue se le scale salgono o scendono. Ora, se possibile, fa in modo che quest'ultima possa utilizzare il corrimano; quindi muove il braccio in avanti in modo da guidarla sul bordo delle scale facendo in modo che si venga a trovare davanti a sé. Fa poi il primo scalino oltrepassando la persona che sta guidando, si ferma in fondo alle scale e l'informa di essere arrivata.

PERSONA GUIDATA. Porta la punta dei piedi sul bordo delle scale e fa il primo scalino dopo la guida.

Nota: Col tempo e con l'esperienza, entrambi si abitueranno a fare delle brevi pause comode, anziché delle soste complete, e utilizzeranno pochissime indicazioni verbali. Basterà un semplice avvertimento come "Scale in salita o in discesa".



Fare dietro-front (per girare in uno spazio ristretto o per evitare di confondere la persona guidata)

GUIDA. Chiede alla persona che sta guidando di fare dietro-front. Gira in modo da trovarsi di fronte ad essa, gli offre l'altro braccio e completa il giro quando la persona guidata lo ha afferrato.

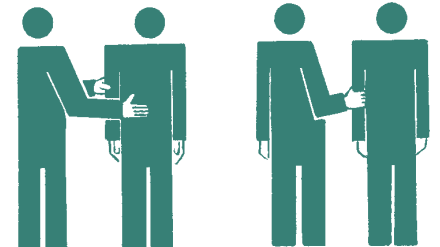
PERSONA GUIDATA. Si mette di fronte alla guida, prende contatto con l'altro suo braccio, lascia la presa originaria, assume la presa normale sul nuovo braccio.



Cambiare lato (prima delle scale o per evitare un ostacolo)

GUIDA. Chiede alla persona che sta guidando di cambiare lato e porta il braccio all'indietro.

PERSONA GUIDATA. Afferra il braccio della guida con la mano libera, sopra l'altra mano. Rilascia la presa originaria e fa scivolare la mano ora libera attraverso la schiena della guida, fino al suo braccio libero. Porta poi l'altra mano verso questo braccio, e assume la normale posizione di presa.



Sedersi

GUIDA. Porta la persona guidata a toccare con le ginocchia la parte anteriore della sedia. In alcuni casi può essere utile descrivere lo schienale e i braccioli della sedia.

PERSONA GUIDATA. Si piega sulla sedia, passa una mano sul sedile, localizza i braccioli e si siede.



Per concessione di Hoover Services, Baltimore, MD.



Le 10 regole d'oro per comunicare con le persone con disabilità

1. Quando parlate ad una persona con disabilità, rivolgetevi direttamente a lei piuttosto che a un compagno o all'interprete del linguaggio dei segni.
2. Quando venite presentati a una persona con disabilità è buona regola porgerle la mano da stringere. Le persone con un uso limitato della mano o con un arto artificiale, infatti, di solito sono in grado di farlo.
3. Quando incontrate una persona con una limitazione visiva identificatevi sempre e presentate le persone che eventualmente si trovano con voi.
4. Se offrite la vostra assistenza, aspettate finché l'offerta non sia stata accettata, quindi ascoltate o chiedete ulteriori istruzioni.
5. Trattate gli adulti da adulti. Rivolgetevi per nome ad una persona con disabilità soltanto se usate la stessa familiarità anche con le altre persone presenti.
6. Ricordatevi che appoggiarsi alla sedia a rotelle equivale a farlo sulla persona stessa, ed è generalmente considerato fastidioso.
7. Quando parlate con una persona con difficoltà di linguaggio, ascoltatela attentamente, siate pazienti e aspettate che abbia finito di parlare, invece di correggerla o parlare al posto suo.
8. Quando parlate con una persona su una sedia a rotelle mettetevi di fronte a lei all'altezza degli occhi, in modo da facilitare la conversazione.
9. Per attirare l'attenzione di una persona con difficoltà di udito toccatela su una spalla o fate un cenno con la mano. Rivolgete lo sguardo direttamente a lei e parlate lentamente, in modo chiaro ed espressivo, per capire se è in grado di leggere il movimento delle labbra.
10. Rilassatevi. Non sentitevi in imbarazzo se vi accade di usare delle espressioni di uso comune, che sembrano far riferimento alla disabilità della persona, come ad esempio "Ci vediamo dopo" o "Hai sentito che...".





Scheda di valutazione di Natura Accessibile

Questa è la prima edizione italiana di questo manuale.

In previsione di una possibile ristampa, ma anche per contribuire al maggiore sviluppo di attività di educazione ambientale “senza barriere” e per avere un testo il più possibile accurato, pratico e di facile utilizzazione, abbiamo bisogno anche del tuo aiuto.

Ti chiediamo quindi di condividere con noi le tue opinioni su questo curriculum e di spedire questa scheda, adeguatamente compilata, all'indirizzo riportato in fondo alla pagina. Se lo desideri e se lo ritieni necessario, potrai ovviamente usare più pagine per rispondere alle diverse domande o aggiungere eventuali commenti, il più possibile dettagliati.

Grazie mille per il tempo che vorrai dedicarci e per il tuo prezioso contributo.

Nome (facoltativo)

Indirizzo:

telefono:

E mail:

In generale

1. Nel complesso, quanto è efficace questo curriculum nel preparare gli educatori allo svolgimento delle diverse attività? C'è qualche cambiamento che vorresti suggerire?

Attività

1. Quanto sono accurate e/o appropriate le informazioni fornite come conoscenze di base per la realizzazione di ogni attività? Per favore segnalaci eventuali informazioni che ritieni poco accurate, oppure qualsiasi altra cosa che a tuo avviso non risponde alle esigenze degli educatori.

2. Ritieni che le attività proposte siano realizzabili in tutto il territorio italiano? Se pensi di no, per favore commenta quelle attività che non ritieni appropriate rispetto a particolari contesti ambientali (quali?) e, se possibile, suggerisci delle alternative.

3. Gli obiettivi sono coerenti con ciascuna attività? Per favore segnala gli obiettivi che ritieni non siano sufficientemente chiari, o quelli che vorresti aggiungere.

4. Ritieni che le età indicate per le diverse attività siano rispondenti al grado di impegno richiesto? Per favore segnala le eventuali attività che dovrebbero essere di nuovo calibrate.

5. In che misura giudichi stimolanti o educative le diverse attività? Per favore segnala le attività che secondo te potrebbero avere bisogno di modifiche e, se credi, suggerisci come potrebbero essere migliorate.

6. Quanto sono utili gli “adattamenti” per ogni attività? Vorresti aggiungere qualcosa?

Altri commenti:

Per favore spedisce questa scheda a:

Istituto Pangea Onlus via Carlo Alberto 148. 04016 Sabaudia (LT) telefono e fax 0773511352.

E mail: campus.istpangea@libero.it sito www.istapangea.it

Grazie ancora per la collaborazione.



